

Tsé-Tsé

Reynaldo Jiménez

La revista *tsé-tsé* apareció en Buenos Aires en 1995 como una acción de arte realizada por Gabriela Giusti y Reynaldo Jiménez. Tenía un antecedente inmediato: las pequeñas ediciones/acciones-de-lectura tituladas *labio*, de las que el primer número de *tsé-tsé* resulta un natural desprendimiento. Desde un inicio contó con el aporte editorial (en todos los números) de Carlos Riccardo y participación internacional de diversos colaboradores, ya fuese con inéditos o con materiales encontrados en publicaciones inhallables. Los primeros cuatro números, hechos caseramente con una impresora láser y con factura artesanal, con una oscilación inestable en torno a los 200 ejemplares, que se iban armando en breves tandas de rápida circulación mano a mano, se caracterizaron por esa combinación de “textos encontrados” e inéditos, con una orientación hacia las poéticas de artistas de diversas disciplinas (cine, pintura, arquitectura, música, dibujo, land art, etc.) así como la traducción literaria. A partir del número 5 (luego de decidir que se mantendría el nombre de la publicación, con un ligero cambio de formato y más páginas, ahora encuadernadas tipo revista-libro) empieza a tirar 500 ejemplares y se imprime en una imprenta profesional y ya con distribución en algunas librerías, se constituye un primer comité de redacción (vale aclarar que en ninguna de sus apariciones la revista consigna “directores” ni “comités” ni “redacción”) integrado, además de por los tres editores originales, por Carlos Elliff, Bárbara Belloc y Teresa Arijón. Luego del número 6 y la partida de las dos últimas, se integra Rafael Cippolini, permaneciendo Elliff (que firmará sus colaboraciones bajo diversas mutaciones de su nombre). Mientras que del número 7/8 se editaron 1000 ejemplares, las demás entregas oscilaron en torno a los 500 ejemplares. A partir del número 12 y un tercer cambio de formato, más drástico, se retorna a la formación original de los tres primeros editores.

Desde la segunda etapa y más aún en la tercera, si bien la revista incluye materiales relacionados con las poéticas de artistas de otros lenguajes artísticos, prevalece lo literario y particularmente la poesía, con inclusión de varias muestras colectivas de algunos países latinoamericanos o *dossieres* temáticos (escritura y psicodelia, viajes, el grupo Diásporas de Cuba, Jerome Rothemberg y la etnopoética, mística y escritura, Néstor Sánchez, Héctor Libertella, Paulo Leminski, Luis Hernández, Juan Ojeda, Octavio Armand, Liliana Ponce, Gastón Fernández Carrera, etc.). En 2004 se llegó a articular, junto a la Estación Alógena de Buenos Aires, la edición única de un festival internacional de poesía, llamado Fiestas Tseicas en la Alógena, en el barrio de Chacarita, Buenos Aires, donde participaron, durante un fin de semana intensivo, junto a los locales, autores internacionales como Lorenzo García Vega, Rafael Cadenas, José Kozer, Jerome Rothemberg y Cecilia Vicuña entre muchos más. Desde el número 5 la revista ha destacado también por sus entrevistas exclusivas a autores de diversas nacionalidades, generaciones y posiciones estéticas (Néstor Sánchez, Adolfo de Obieta, Glauco Mattoso, Haroldo de Campos dialogando con Juan Gelman, el escritor indígena brasileño Kaká Wera Jecupé, José Kozer, Wilson Bueno, Américo Ferrari, entre otros) y la publicación de materiales inéditos de autores reconocidos (por ejemplo el “Auto Sacramental del Santo Daimé” y diversos ensayos de Néstor Perlongher). Los 19 números de *tsé-tsé* podrían apreciarse también como una antología de las poéticas latinoamericanas del periodo. Con el mismo sello *tsé-tsé* y como una ampliación editorial, se editaron libros (varios en coedición con sus autores y otros dentro de algunas colecciones de aparición irregular, siendo la más continua la Colección Archipiélago de poesía latinoamericana). Incluyendo los 19 números de la revista, se alcanzaron exactamente 100 publicaciones, suma con la cual los editores dieron por terminado el proyecto, promediando el año 2008.